

# שטרן ברויטמן

הגינה שלי

## Karina Stern Broitman

### My Garden

Each of Karina's ancestors is part of a large garden. In every garden, as in every family, there is a great variety of flowers, trees and seeds. This garden represents past, present and future generations. The base depicts strong intertwined roots. Just as flowers have different shapes and colors, members of her family have different personalities and languages. The land reflects her religious ancestors who inherited the Jewish traditions and the Torah teachings. The water symbolizes the seas that her relatives crossed looking for new opportunities and freedom. Despite the obstacles, they managed to create a warm home, such as a bird nests. The seeds represent the beginning of a new generation. Karina's grandmother's Holocaust story is represented by barbed wire, and the stones show Jewish graves. They remain, just as the memory of those who are no longer with us. The photos are members of her family that give life to her work.

Dr. Jaim Weizman School, San Jose, Costa Rica

"כל אחד מאבות אבותיי מהווה חלק מגינה גדולה. בכל גינה, כמו בכל משפחה, יש מגוון רחב של פרחים, עצים וזרעים. גינה זו מסמלת את העבר, ההווה ודורות העתיד. הבסיס מייצג שורשים חזקים שזורים זה בזה. הפרחים מייצגים את כל קרובי המשפחה שלי. כפי שלפרחים יש צורות וצבעים שונים, כך חברי המשפחה שלי בעלי אישיותות ושפות שונות. האדמה משקפת את אבותיי הדתיים, שהורישו לנו מסורות יהודיות ואת הוראת התורה. המים מסמלים את הימים שאבותיי חצו בחיפוש אחר הזדמנויות חדשות וחירות. על אף המכשולים, הם הצליחו ליצור בית חם כמו קן ציפורים. הזרעים מייצגים את תחילתו של דור חדש. סבתא שלי, פאולה, היא ניצולת שואה. סיפורה העצוב מוצג באמצעות גדר תיל. האבנים מסמלות קברי יהודים. הם ממשיכים להתקיים, בדיוק כמו הזיכרון של אלו שאינם עמנו עוד. התמונות הן של בני משפחתי המחיים את עבודתי. הפרפרים מייצגים נדידות בחיפוש אחר חירות, עליה, והתקווה לשוב לישראל. האור מסמל את האמונה שמאירה ומדריכה את דרכנו."

בית הספר ד"ר חיים וייצמן, סן חוזה, קוסטה ריקה